



Original
Radio

(23/4/45) 1

Guía-índice o programa para el **LUNES**

día 23 de **ABRIL** de 194 5

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
8h.--	Matinal	Sintonía.- Campanadas.- Solos de órgano.	Varios	Discos
8h.15	"	Emisión de Radio Nacional de España.	"	"
8h.30	"	Música variada de carácter religioso.	"	"
8h.40	"	Guía comercial.	"	"
8h.45	"	Sigue: Música variada de carácter religioso.	"	"
9h.--	"	Fin emisión.		
12h.--	Mediodía	Sintonía.- Campanadas y Servicio Meteorológico Nacional.		
12h.05	"	Disco del radioyente.	"	"
12h.30	"	Emisión: "Viena es así".	"	"
12h.55	"	Boletín informativo.		
13h.--	"	"Cervantes, sus libros.... y el libro".	J.A.Prada	idem.
13h.10	"	Música de El Granados.	Granados	Discos
13h.20	"	Emisión de Radio Nacional de España.		
13h.35	"	"Tres momentos de la azarosa vida Cervantes".		Locutores
13h.50	"	Guía comercial.		
13h.55	"	Música de Falla.	Falla	Discos
14h.--	Sobremesa	Hora exacta.- Santoral del día.		
14h.01	"	Fragmentos de la película: "EL CLUB 400".		
14h.16	"	Cuarteto Vocal Xey y Banda Municipal de Madrid.	Varios	"
14h.30	"	Emisión de Radio Nacional de España.	"	"
14h.50	"	Sigue: Banda Municipal de Madrid.	"	"
15h.--	"	Canciones españolas seleccionadas.	"	"
15h.15	"	Emisión: "Cocina selecta".		Locutor
15h.18	"	"Una voz y una melodía", con los Mtros. Augusto Algueró y Casas Augé.	"	Humana
15h.20	"	Recital poético: "En el aniversario de la muerte de Cervantes".	J.E.Gippini	idem.
15h.25	"	Canciones españolas seleccionadas.	Varios	Discos
15h.45	"	Charlas sobre Puericultura.	Dra. L:Trigo	Locutora
16h.--	"	Fin emisión.		
17h.30	"	Sintonía.- Emisión de Radio Nacional de España, en lengua francesa.		
18h.--	Tarde	"La alegría de la huerta".	Chueca	Discos
18h.35	"	Música heroica.	Varios	"
19h.--	"	Solos de violín.	"	"



UAB

Biblioteca de Comunicación
Biblioteca General

RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1.

(23/4/45) 2

Guía-índice o programa para el LUNES

día 23 de Abril de 1945

Mod. 310 G. Ampurias

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
19h.30	Tarde	Emisión de Radio Nacional de España.		
19h.50	"	Fantasías de ópera.	Varios	Discos
20h.--	"	Emisión de Radio Nacional de España.	Varios	Discos
20h.30	"	Emisión de Radio Nacional de España (Agrícola)		
20h.45	"	"Radio-Deportes".	Espín	Locutor
20h.50	"	Opereta: Melodías y ritmos.	Varios	Discos
21h.--	Noche	Hora exacta.- Servicio Meteorológico Nacional.		
21h.05	"	Emisión: "Entre bastidores".		Locutor
21h.20	"	"Romances callejeros".	J.A.Prada	"
21h.25	"	Lírico español.	Varios	Discos
21h.30	"	Concierto por el Conjunto VIENÉS.	"	Humana
21h.50	"	Opereta: Fragmentos.	"	Discos
22h.05	"	Guía comercial.	"	"
22h.10	"	Sigue: Opereta: Fragmentos.	"	"
22h.15	"	Emisión de Radio Nacional de España.		
22h.45	"	Retransmisión desde el GRAN PRICE: Festival de Finalistas: Cuarto Curso de Ópera y Zarzuela.	"	Humana
24h.30	"	Fin emisión.		

.....

UAB

Biblioteca de Comunicació
i Hemeroteca General

PROGRAMA DE "RADIO-BARCELONA" E.A.J. -1

Sociedad Española de Radiodifusión

Lunes, 23 de Abril de 1945

.....



X 8h.-- Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenos días. Viva Franco. Arriba España.

X- Solos de órgano: (Discos)

X 8h.15 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

X 8h.30 ACABAN VDES. DE OIR LA EMISIÓN DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

X - Música variada de carácter religiosa: (Discos)

X 8h.40 Guía comercial.

X 8h.45 Sigue: Música variada de carácter religioso: (Discos)

X 9h.-- Damos por terminada nuestra emisión de la mañana y nos despedimos de ustedes hasta las doce, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenos días. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1. Viva Franco. Arriba España.

.....

X 12h.-- Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenos días. Viva Franco. Arriba España.

X - Campanadas desde la Catedral de Barcelona.

X - SERVICIO METEOROLÓGICO NACIONAL.

X 12h.05 Disco del radioyente.

X 12h.30 Emisión: "Viena es así": (Discos)

X 12h.55 Boletín informativo.

X 13h.-- "Cervantes, sus libros.... y el libro", por José Andrés de Prada.

X 13h.20 Música de Enrique Granados: (Discos) (Texto aparte)

X 13h.20 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

X 13h.35 ACABAN VDES. DE OIR LA EMISIÓN DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

X - "Tres momentos de la azarosa vida de Cervantes":

(Texto hoja aparte)

.....

X 13h.50 Guía comercial.

✓13h.55 Música de Falla: (Discos)

✓14h.-- Hora exacta.- Santoral del día.

✓14h.01 Fragmentos de la película: "EL CLUB 400":

✓14h.16 Cuarteto Vocal Xey y Banda Municipal de Madrid: (Discos)

✓14h.30 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

✓14h.50 ACABAN VDES. DE OIR LA EMISIÓN DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

○- Sigue: Banda Municipal de Madrid: (Discos)

✓15h.-- Canciones españolas seleccionadas: (Discos)

✓15h.15 Emisión: "Cocina selecta":

(Texto hoja aparte)

.....

✓15h.18 "Una voz y una melodía"; con los Mtros. Augusto Algueró y Casas Augé:

(Texto hoja aparte)

.....

✓15h.20 Recital poético: "En el aniversario de la muerte de Cervantes", por José Enrique Gippini:

(Texto hoja aparte)

.....

✓15h.25 Canciones españolas seleccionadas: (Discos)

✓15h.45 Charlas sobre Puericultura, por la Dra. Luisa Trigo:

(Texto hoja aparte)

.....

✓16h.-- Damos por terminada nuestra emisión de sobremesa y nos despedimos de ustedes hasta las ~~veinte y cinco~~ cinco y media, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenas tardes. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1. Viva Franco. Arriba España.

.....

✓17h.30 Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenas tardes. Viva Franco. Arriba España.

✓ CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA; Emisión en lengua francesa.

✓9 ACABAN VDES. DE OIR LA EMISIÓN DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA, en lengua francesa.

(23/4/45) 5

1^o Selecció de Eva
de Lehar

2^o Soleg i societat
de Ritz



- X 18h.-- "La alegría de la huerta", de Chueca: (Discos)
- X 18h.35 Música heroica: (Discos)
- X 19h.-- Solos de violín: (Discos)
- X 19h.30 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.
- X 19h.50 ACABAN VDES. DE OIR LA EMISIÓN DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.
- X - Fantasías de ópera: (Discos)
- X 20h.-- CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.
- X 20h.30 ~~EMISIÓN~~ EMISIÓN DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA (Agrícola)
- X 20h.45 ACABAN VDES. DE OIR LA EMISIÓN DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.
- O - "Radio-Deportes":
- X 20h.50 Opereta: Melodías y ritmos: (Discos)
- X 21h.-- Hora exacta.- SERVICIO METEOROLÓGICO NACIONAL.
- X 21h.05 Emisión: "Entre bastidores":
(Texto hoja aparte)
.....
- X 21h.20 "Romances callejeros", por José Andrés de Prada:
(Texto hoja aparte)
.....
- O 21h.25 Lírico español: (Discos)
- X 21h.30 Concierto por el CONJUNTO VIENÉS, compuesto por Federico Mestler y Domingo Ponsa, violines; Enrique Bullich, violoncelo; Javier Mateo, contrabajo y Octavio Cunill, piano:
- O 21h.50 ~~Sigue: Lírico español:~~ Opereta: Fragmentos (Discos)
- X 22h.05 Guía comercial.
- O 22h.10 ~~Sigue: Lírico español:~~ Opereta: Fragmentos: (Discos)
- X 22h.15 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.
- X 22h.45 ACABAN VDES. DE OIR LA EMISIÓN DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.
- X - Retransmisión desde el GRAN PRICE: Festival de Finalistas: Cuarto Concurso de Ópera y zarzuela.

✓ 24,30 /Aprox./ Damos por terminada nuestra emisión y nos despedimos de ustedes hasta las ocho, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenas noches. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1. Viva Franco. Arriba España.

.....

A LAS 8--H. Lunes, 23 de Abril de 1945

SOLOS DE ORGANO

por MARCEL DUPRE

- 1) H.I.Or. 1--X " NOEL CON VARIACIONES" de Daquin
 2--X " DIALOGO" de Clerambault

por COMETE

- 3) G.I.Or. 3--X " TOCCATA" de Gigout
 4--X " TOCCATA" de Boelmann



A LAS 8'30--H

MUSICA VARIADA DE CARACTER RELIGIOSO

- 368) G.X5-- " AVE MARIA" de Bach-Gounod ~~xxx~~ } por GOTA LJUNGBERG
 X6-- " PANIS ANGELICUS" de Cesar Franck (

- 9D) G.Corr X7-- " SALVE MONTSERRATINA" de Nicolau } Escolania del Monasterio
 X8-- " VIROLAI" de Verdaguer-Rodoreda (de Montserrat

A LAS 8'45--H

sigue MUSICA VARIADA DE CARACTER RELIGIOSO

- 741) P. 9--X " PLEGARIA A LA VIRGEN" de Alvarez y Balaguer } Marcos Redondo
 10--X " HIMNO A LA VIRGEN DEL PILAR" de Lambert (

- 42) G.Corr X11-- "Dios ha dicho: Un día vendrá") de " EL REY DAVID" de Honegger
 12-- "Alleluya" x (por Coros de la Iglesia de
 (San Guillermo

DISCO DEL RADIOYENTE



- 101)P.B.X1-- " LOS TRES CERDITOS " fox trot de Churchill y Remell por Orq.
(1 cara) Sol. por el suscriptor n° 13012
- 908)P.B.X2-- vals de " LA VIUDA ALEGRE " de Lehar por Orq. Marek Weber (1 c)
Sol. por el suscriptor n° 12695
- 795)P. X3-- " VALENCIA " de Boyer por Tito Schipa (1 c) Sol. por el sus-
criptor n° 3.615
- 39)P.Mar.X4-- " EL CAPITAN " marcha de Sousa por Orq. Sinfónica de Filadelfia
(1 c) Sol. por el suscriptor n° 6315
- 630)P. X5-- " ANHELO " de Schubert por Marta Eggert (1 c) Sol. por el sus-
criptor n° 7.440
- 81)P.Corr.X6-- " AGNUS DEI " de Bizet por Coro y Orq. (1 c) Sol. por el
suscriptor n° 13112
- 319)G. X7-- "Romanza de Pablo" de " MARUXA " de Vives por Marcos Redondo
(1 c) Sol. por el suscriptor n° 8151
- 40)G.Corr.8-- " LES FLORS DE MAIG " de Clavé por Orfón de Barcelona Ø 2 c)
Sol. por el suscriptor n° 1957
- 6)G.S.E.9-- Intermedio de " GOYESCAS " de Granados por Orq. Sinfónica de
Madrid (1 c) Sol. por el suscriptor n° 13087

A LAS 13--H. Lunes, 23 de Abril de 1945

MUSICA DE ENRIQUE GRANADOS

17B)G.S.E. 01-- " RONDALLA ARAGONESA" danza num. 6 por Orq. Sinfónica de Madrid (1 cara)

56)G.S.E. 02-- " DANZA ESPAÑOLA NUM. 2" } nueva Orq. Sinfónica Ligera
03-- " DANZA ESPAÑOLA NUM. 5" (

203)G.S. X4-- Intermedio de " GOYESCAS" por Orq. Boston Promenade(1 o)

A LAS 13'35--H



MUSICA DE FALLA

" EL SOMBRERO DE TRES PICOS"

por Orq. Boston Promenade

51)P.S. X5-- "Los vecinos" danza 1ª
X6-- "Danza del molinero"

52)P.S. 07-- "Danza final" (2 caras)

A LAS 14--H.

PROGRAMA DE DISCOS

Lunes, 23 de Abril, 1945

(23/4/45) 11

CUARTETO VOCAL KEY



38) P.R. Viz. 1-- " ECOS DEL CHOCO" de Lazcano
2-- " AIRES VASCOS"

32b) P.R. Viz. 3-- " AIDEANOS" jota vasca
4-- " MAITE" de Sorozabal y Romero

A LAS 14'10--H

BANDA MUNICIPAL DE MADRID

16) G.S.E. 5-- " SUSPIROS DE ESPAÑA" de Alvarez
6-- " ALHAMBRA" de Bretón

63) G.S.E. 7-- Carcelera de " LAS HIJAS DEL ZEBEDEO" de Chapí
8-- " ALBORADA GALLEGA" de Veiga

A LAS 15--H. Lunes, 23 de Abril de 1945

CANCIONES ESPAÑOLAS SELECCIONADAS



- 398)G. 01-- " ROMANCES Y VILLANCICOS DEL SIGLO XVI" para canto y vihuela (1 cara)
- 526)P. ~~2~~-- " MEDRIGAL ESPAÑOL" de Huarte) Tito Schipa
 ~~3~~-- " JOTA" de Falla (
- 850)P. ~~4~~-- " EL MOLONDRON" canción popular de Obradors) Sofía Noel
 ~~5~~-- " TIRANA DEL ZARANDILLO" glosa del siglo XVIII" (
- 329)G. 06-- " LA PARTIDA" de Alvarez por Tito Schipa (1 cara)
- 347)P. ~~7~~-- " CANTARES" de Turina por Conchita Supervía (1 cara)
- 334)P. 08-- " A GRANADA" canción de Alvarez por Hipólito Lázaro (1 cara)

PROGRAMA DE DISCOS

(23/4/45) 13

A LAS 18--H. Lunes, 23 de Abril de 1945

fragmentos de " LA ALEGRIA DE LA HUERTA "

de CHUECA, GARCIA OLIVERA
y PASO.

Interpretado por : MERCEDES MELO
MARY ISAURA
VIDAL
JUAN ARNO
CORNADO
TORRO

Coro y Orq.

album)

- 1- "Preludio"
- 2- "Coro y baile"
- 3- "Canción de la gitana y relación de los festejos"
- 4- "Duo" (cara 4 y 5)
- 5- "Pamsodoble y coro de vendedores "
- 6- "Jota"
- 7- "Coro de beatas"

Hemos radiado fragmentos de " LA ALEGRIA DE LA HUERTA " de Chueca

A LAS 18'35--H

MUSICA HEROICA

- 306)G.S. 8- " MARCHA HEROICA " de Saint-Saens por Gran Orq. Sinfónica de París (2 caras)
- 63)G.W. 9- " GRAN MARCHA DEL HOMENAJE " de Wagner por Orq. Sinfónica de Londres (2 caras)
- 67)G.W.10- "Cabalgata de las Walkyrias" de Wagner por Orq. New Queen's Hall de Londres (2 caras)

A LAS 19— H.

Lunes, 23 de Abril de 1945

SOLOS DE VIOLIN

DICI DE KERÉKTARTO

- 18) G.I.V. 1 ~~X~~ " ESCENA HUNGARA " de Hubay
2 ~~X~~ " JOTA DE PABLO " de Sarasate

HEIFETZ

- 19) G.I.V. 3 ~~X~~ " MELODIA HEBREA " de Achron
4 ~~X~~ " ZAPATEADO " de Sarasate

FRITZ KREISLER

- 20) G.I.V. 5 ~~X~~ " CAPRICHIO VIENES " de Kreisler
6 ~~X~~ " HUMORESQUE " de Dvorak

A LAS 19'50—H

FANTASIAS DE OPERA

- 252) G.S. 7 ~~X~~ fantasia de " CAVA LERIA RUSTICANA " de Mascagni por Orq. Marek Weber (2 caras)

- 255) G.S. 8 ~~X~~ fantasia de " TOSCA " de Puccini por Orq. Marek Weber (2 c)

A LAS 20'30--- H. Lunes, 23 de Abril de 1945

OPERETA, MELODIAS Y RITMOS



10370) 1-~~X~~ potpourri de " SEÑORA LUNA" de Lincke por Kochhann ~~soprano~~ y Volker tenor (2 caras) ~~70391~~

7039) 2-- " POR EL VERDE PRADO" foxtrot de Warden) Orq. Will
3-- " DESEARIA TENER UN HOGAR EN MI PAIS" vals de Platho(Glahe

31647) 4-- " LUNES POR LA NOCHE" foxtrot de Jary) Michael Jary
5-- " UN SONIDO QUEDO" foxtrot de Siegel (

2823) 6-- " ESKAPADEN" foxtrot de Arndt) Heinz Wehner con su Orq.
7-- " LOS DOS TRINEOS" foxtrot de Bruyns (

PROGRAMA DE DISCOS

A LAS 21--H

Lunes, 23 de Abril, 1945

(23/4/45) 16

LIRICO ESPAÑOL: FRAGMENTOS ESCOGIDOS

" LA PASTORELA" de Luna, Moreno Torroba y Calonge

181)P. 1-- "Canto a Castilla" por Marcos Redondo (1 cara)

" EL PATIO DE MONIPODIO" de Moya, Montero y Villa

254)P. 2-- "Canción española" por Ofelia Nieto (1 cara)

" LA MARCHENERA" de Moreno Torroba, Luque y del Toro

228)G. 3-- "Petenera" por Felisa Herrero (1 cara)

" MARIA LA TEMPRANICA" de Torroba, Jimenez y Romea

129)G. 4-- "Romanza de Miguel" por Miguel Fleta (1 cara)

" LA MOZA VIEJA" de Luna, Romero y Fdz. Shaw

216)P. 5-- "Cuando van a los toros" por Selica Perez Carpio y F. Arregui
6-- "Jota del riojano" por Faustino Arregui

A LAS 21'50--H

OPERETA: FRAGMENTOS SELECCIONADOS

188)P. 7-- "Romanza" de " PAGANINI" de Lehar, Caderas y del Castillo por Emilio Vendrell (1 cara)

248)G. 8-- "Serenata" de " EL PRINCIPE ESTUDIANTE" de Romberg por Compañía de Opera. (1 cara)

586)P. 9-- "Canción india") de " ROSE MARIE" de Friml por Tino Folsger
10-- " fox" (

47212)11-- "Canción vienesa") de " EXTRAORDINARIO" de Dostal
12-- "Yo he regalado mi corazón" (por Lillie Claus

47589)13-- " EL CONDE DE LUXEMBURGO" de Lehar por Johannes Heesters (2c)

A LAS 22^h 45—H.

Lunes, 23 de Abril de 1945

SUPLEMENTO

MUSICA ORQUESTAL



- 268) P.S. 1-- " FIESTA DE ENANOS" de Culotta) Orq. de Cámara
2-- " JUGUETES" de Barbieri
- 273) G.S. 3-- " MUCHACHAS DE VIENA" de Ziehrer por Orq. Filarmónica de Viena (1 cara)
- 242) G.S. 4-- " LOS DOS PINZONCITOS" de Kling) Banda de la Guardia
5-- " EL FESTIVAL DE LAS ALONDRA" de Brewer (de Granaderos
- 243) G.S. 6-- "Introducción y marcha" de " EL PRINCIPE IGOR" de Borodine por Orq. Filarmónica de Londres (1 c)

EMISION DEL DIA 23 de ABRIL de 1945

23/4/45 18
Horario del dia
de hoy =

"CERVANTES, SUS LIBROS...Y EL LIBRO"

por

JOSE ANDRES DE PRADA.



Con la fecha luctuosa del 23 de Abril coincide la "Fiesta del Libro" en toda España. El autor del "Quijote", la obra cumbre del mundo, en este mismo día y en el año de gracia de mil seiscientos dieciseis, murió. Y no pudo elegirse otra mas señalada para rendirle al genio el mas alto homenaje, ni homenaje, tampoco, que mas en consonancia con él se hallare que éste de hacer del libro, el día en el que el de su muerte se recuerda. La patria del manco gloriosísimo, de esta gentil manera a Cervantes y al Libro al mismo tiempo ensalza.

¿Que manes prodigiosos tejieron las sutiles fibras de aquel cerebro en el que se incubaba la creacion sublime de un libro, que es joyel que atesora bellezas del lenguaje en sus páginas?

¿Que soplo misterioso dió vida a sus ideas?

¿Que buril las aristas de sus párrafos traza?

Príncipe del ingenio, escritor prodigioso, maravilloso orfebre del habla castellana, artifice sublime de la prosa, y poeta que cincela con luces de soles sus palabras fué el glorioso Miguel de Cervantes Saavedra, cuyos grandes amores son la pluma y la espada, ya que fue al mismo tiempo que poeta, soldado. El dió a su fantasía realidades mágicas y tomó de la vida, para sus obras, todo cuanto la vida tiene de sonrisas y lágrimas; el fué el loco sublime, como lo fueron siempre los hombres que han tejido las leyendas de España, leyendas que en la historia se graben indelebles porque son como el símbolo glorioso de la raza. Misionero de amor en "LA ILUSTRE FREGONA"; en "LA ESPAÑOLA INGLESA", monumento de gracia; pícaro en "RINCONETE Y CORTADILLO"; ágil en "EL CELOSO EXTREMEÑO", y toda el alma de un pueblo reflejada en esa "GITANILLA" que lleva por volantes de su pomposa falda la ingenuidad sutil que enreda entre sus vuelos el corazon del hombre a quien enamorara.

¿Quien de sus magnificas "NOVELAS EJEMPLARES" no ha gustado lectura? ¿Quien no encontró en las páginas de "LA TIA FINGIDA" y de "LAS DOS DONCELLAS" el garbo en el estilo de la prosa galana y la enjundia sabrosa que es miel y sal a un tiempo?

¿Y quien ante el intrépido "QUIJOTE DE LA MANCHA" no ha sentido vibrar dentro del pecho algo que estremece y atrae y emociona y encanta?

Deve 23 de los 13 h.



En marmoles y bronce su nombre se ha esculpido;
pasan de mano en mano con respeto sus páginas;
se le nombra poniendo el orgullo en los labios;
se le recuerda con la emocion en el alma.

¡Sublime Don Miguel de Cervantes Saavedra,
principe del ingenio, señor de la palabra,
orfebre prodigioso de la mas bella prosa,
poeta sin rival del habla castellana,
los siglos a su paso te rinden su homenaje
y en cada uno de ellos mas se acrece tu fama,
y se han hecho pequeños los límites del mundo
para darle a tu nombre ecos de resonancia!

.....
Hoy, por todos los ámbitos de la tierra española,
en todas sus ciudades y en sus calles y plazas,
triunfadores los libros, como cien mil botones
de otros tantos rosales, las hojas de sus páginas
abren al sol, que es de oro por ser de primavera.
Y tal como se apiñan las flores en las ramas
de los almendros, ellos, unidos unos a otros,
son floracion magnífica de la cultura patria.
Los hay que son didácticos, otros que son de mero
entretenimiento, otros en los que su portada
llevan un nombre insigne, muchos cuya cubierta
no muestra fecha alguna pues la cubrió la pátina
de los años, y otros, que aun tienen el olor
de tinta fresca. Y todos, en este dia de gala
para ellos, se ofrecen generosos
a quienes los rebuscan con manos y miradas,
como diciendo: "¡Tómame, que lo que dés por mí
te pagará con creces cada una de mis páginas!"
Y así, cuando al cumplir el deber de este dia,
que es adquirir un libro, retornemos a casa
llevandolo en la mano, que/ cosquillea en fiebre
de desflorar sus hojas ¡conque afán y que ansia
habremos de mostrarlo, unos, a nuestros padres,
otros, a nuestros hijos, otros, a las amadas
de nuestro corazon, y cada uno a quien
en este dia tenga mas cerca de su alma.

No olvideis el deber que, imperiosa y amable,
la fecha de hoy a todos nosotros nos señala;
el que tenga fortuna, que sea pródigo y compre
cuantos vea, y el que disponga de escasa
bolsa, que haga un sacrificio y adquiera
el que sea mas modesto, que todo es hacer patria
porque es crear cultura, y ello es nuestro
deber primordial hoy, cuya fecha remarca
la de la muerte del sin par escritor,
orfebre prodigioso del habla castellana,
artifice sublime de la prosa, y poeta
que cinceló con buriles de sol sus palabras,
y se llamó Miguel de Cervantes Saavedra,
y fue asombro del mundo, y fue gloria de España.

Handwritten signature

S. E. R.

Radio.....

Programa: "TRES MOMENTOS DE LA
AZAROSA VIDA DE CERVANTES".

Día 23 de Abril... de 1945

Hora. 12.35.



SONIDO.- CAJA DE MUSICA

LOCUTOR.- La ~~proximidad de una~~ fecha luctuosa para las letras españolas, imprime hoy a nuestro micrófono su dolorosa y a la vez gloriosa actualidad. Dolorosa porque ~~es~~ ^{ya} ~~23 de Abril, se~~ ^{suplirán} ~~próximo~~ 23 de Abril, se ~~cumplirán~~ 329 años de la muerte de Cervantes. Gloriosa, porque con la muerte de Cervantes coincide en el tiempo la primera proyección hacia lo universal de ese mito literario -Don Quijote-, cuya aparición en la literatura castellana representa un momento cenital todavía no superado. Hoy, en honor y memoria de Miguel de Cervantes Saavedra, una de las figuras más vivas de la literatura universal, transmitimos "Tres momentos de la azarosa vida de Cervantes": Evocación radiofónica que en el primero de estos "momentos" nos traslada a bordo de la galera "Sol", que navega a la altura de Marsella, rumbo a España....

SONIDO.- DE MAR EN CALMA COMO FONDO

... Es el día 26 de septiembre de 1575. Miguel y Rodrigo Cervantes regresan a España, después de la campaña de Lepanto y de la expedición de Don Juan de Austria a Túnez. Empieza a oscurecer. La campana de a bordo toca lentamente el Angelus.

SONIDO.- TOQUES LENTOS DE CAMPANA
DE MAR EN CALMA.-FONDO MUSICAL DE "LA
MENTO INDIO".

TRES MOMENTOS DE LA AZAROSA VIDA DE CERVANTES

CAPITAN.- ¡Arriar velas! ¡Pronto! Tenemos tormenta por estribor!

SEGUNTO.- (Las mismas voces, varias veces repetidas).

SONIDO.- EMPIEZA A OIRSE BRISA QUE VA IN-
CRESCENDO

CAPITAN.- Toca alarma. Tres galeras turcas a la vista. Llevan la bandera del renegado albanés. Izar todas las velas. Si no ganamos Marsella antes de la noche estamos perdidos.....

SONIDO.- LA CAMPANA TOCA A REBATO.-DESPUES SOBRE
EL FONDO MUSICAL,GRITOS Y LAMENTOS.-
FUNDE EN MUSICA PATETICA COMO FONDO

CAPITAN.- ¡Soldado Miguel Cervantes.

CERVANTES.- A la orden, mi Capitán.

CAPITAN.- Tengo noticias de tu valor.

CERVANTES.- En Lepanto luché a bordo de "La Marquesa". Traigo letras del Capitán Diego de Urbina y del propio Don Juan de Austria.

CAPITAN.- Te encargo de las piezas artilleras de que disponemos.

CERVANTES.- Acepto, Capitán. La galera "Sol" no se entregará a los piratas mientras nos queden municiones en la Santa Bárbara.

SONIDO.- ARRUJO LA TORMENTA Y SE OYEN CONFUSAS
ORDENES Y GOLPES METALICOS PREPARANDO
LAS PIEZAS.-LA MUSICA AUN MAS PATETICA
COMO FONDO.

CAPITAN.- Abrir fuego sobre las galeras turcas que se acercan

TRES MOMENTOS DE LA AZAROSA VIDA DE CERVANTES

por estribor. Ya veo sobre la cubierta de la mayor al renegado Arnaute Mani, ¡Ah, maldito albanés!. Sabrás lo que cuesta apresar una galera española con soldados de Lepanto.....

SONIDO.- VOCES, GOLPES, CONFUSION, DISPAROS DE CAÑONES, UNOS MOMENTOS! DESPUES SILENCIO Y EMPIEZA A OIRSE DE FONDO "LAMENTO INDIO"

CAPITAN.- Tripulantes de la galera Sol. Hemos sido apresados, pero no vencidos. Tres poderosas galeras a las órdenes del albanés Arnaute nos llevan cautivos a Argel. Nos entregarán al rey Hasan Bajá. Yo moriré. Vosotros mientras llega la hora de vuestro rescate, pensad en Dios y en España.....

SONIDO.- SOBRE COMPASES DEL LAMENTO INDIO QUE SIGUE DICE EL

LOCUTOR.- Así termina la evocación radiofónica del primero de los "Tres momentos de la vida azarosa de Cervantes". El segundo será el de su intento de fuga de las prisiones de Argel. Rodrigo Cervantes ya ha sido rescatado. A Miguel lo retienen Hasan Bajá por creerlo persona de calidad a juzgar por las cartas que le han encontrado de don Juan de Austria y del Virrey de Sicilia duque de Sessa.

SONIDO.- CESAN TODOS LOS RUIDOS

LOCUTOR.- Estamos en el baño o calabozo de Cervantes en Argel. Pero retirémonos, que se acerca un esclavo de los que llevan la vigilancia de la prisión....

TRES MOMENTOS DE LA AZAROSA VIDA DE CERVANTES

SONIDO.- DE CERROJOS QUE RECHINAN Y PASOS DE UNA
PERSONA QUE SE ACERCA.-MUSICA PATETICA
COMO FONDO

ESCLAVO.- Alá te guarde, cautivo. ¿Cómo te llamas?

CERVANTES.- Miguel de Cervantes.

ESCLAVO.- ¿Eres español?

CERVANTES.- Y cristiano.

ESCLAVO.- No vengo a hacerte mal, sinó a traerte un mensaje de esperanza.....

SONIDO.- FONDO MUSICAL AMOROSO

... La Princesa Zoraida, la bella hija de Hasán, te ha visto en la terraza de este baño y se ha prendado de ti. Ella sabe el idioma de los cristianos y te ha oído recitar versos a la luz de la luna. Ella es soñadora y de buen corazón. Sus ojos son negros y grandes como la noche africana. Su cintura como el datilero que cimbre la brisa del desierto. ¿Si tú la vieras la amarías? Ella quiere salvarte.

CERVANTES.- ¿De veras quiere salvarme?. Deseo ver a tu señora, esclavo.

ESCLAVO.- (CAMBIA VOZ A MUJER) Yo soy Zoraida, la princesa hija del cruel Hasán. Conozco todas las amarguras de tu cautiverio. Te veía desde la celosía de mis habitaciones que da sobre la terraza. ¡Cuántas noches escuché tus versos! Quiero salvarte, cristiano, y que me lleves contigo a España.

CERVANTES.- Nos mataría tu padre si descubriese nuestras relaciones.

ZORAIDA.- No me importaría morir por tu libertad.

CERVANTES.- ¿Qué piensas hacer?

ZORAIDA.- Tengo una galera dispuesta en el puerto. Unos bres prestos a sacarla al mar cuando yo disponga.

TRES MOMENTOS DE LA AZAROSA VIDA DE CERVANTES

CERVANTES.- Bendita seas, hermosa Zoraida, Temo que no sea verdad tanta dicha.

ZORAIDA.- ¡Cuidado! Un espía de mi padre nos ha visto.

CERVANTES.- ¡Estamos perdidos!

SONIDO.- FONDO MUSICAL PATÉTICO Y CHIRRIDOS DE
CERROJOS

HASAN.- Dad cien palos al cautivo español Miguel Cervantes que con malas artes propias de los cristianos intentaba seducir a mi hija y fugarse con ella a España. Así sabrá ese perro cristiano quién es Hasán Bajá.

SONIDO.- DE LATIGAZOS Y PALOS.-LEVES QUEJIDOS.-
MUSICA DOLIENTE DEL LAMENTO INDIO

LOCUTOR.- Continúa la evocación radiofónica de los "Tres momentos de la azarosa vida de Cervantes", con el de su rescate por los monjes trinitarios a los cinco años de cautiverio. Ya tenemos en Argel a los frailes trinitarios Antonio de la Bella y Juan Gil. Van a rescatar al cautivo Miguel Cervantes. Es el 19 de septiembre de 1580.

SONIDO.- FONDO MUSICAL APROPIADO

PADRE GIL.- No hay tiempo que perder, hermano la Bella, Miguel Cervantes está a bordo de la galera de Hasán que ha de llevarlo con otros cautivos a Constantinopla .

PADRE LA BELLA.- Vos, Padre Gil, ¿sabéis cuanto pide Hasán por su rescate?

PADRE GIL.- Si. Quinientos escudos.

P. LA BELLA.- De su familia solo tenemos 280. ¿Cómo reuniremos los que faltan? Nos lo llevarán.

PADRE GIL.- No, con la ayuda de Dios. Españoles hay en Argel bastante ricos. Pidámosles uno a uno hasta reunir ese dinero

TRES MOMENTOS DE LA AZAROSA VIDA DE CERVANTES

P.LA BELLA.- Lo intentaremos en nombre de Dios. Recorreremos calle por calle todo Argel.

SONIDO.- RUIDOS DE MULTITUD.-VENDEDORES QUE PRE-
GONAN AGUA Y FRUTAS

PADRE GIL.- Ya tenemos suficientes escudos para el rescate de Miguel de Cervantes. Aun hay en el mundo corazones generosos.

P.LA BELLA.- Dejarían de ser españoles.

PADRE GIL.- Vamos corriendo al palacio de Hasán.

P.LA BELLA.- Vamos, que dentro de unas horas sale galera para España

SONIDO.- MUSICA ALEGRE.-SILECIOS DE VIENTO EN JAR-

Rescatado D. Miguel de Cervantes cubreca rumbo
CIAS

CAPITAN.- ¡Tierra! ¡Tierra a proa! *a la Patria*

PADRE GIL.- ¡Miguel Cervantes! ¿Ves aquella tierra? Es tierra de España.

CERVANTES.- A usted padre Gil, debo esta felicidad!

PADRE GIL.- A mí no, hijo; a la española Orden T,initaria, que nos guía para bien de la humanidad.

SONIDO.- DE CAMPANA TOCANDO LENTAMENTE

PADRE GIL.- ¿No oyes Miguel? La campana de a bordo toca al Angelus. Démos gracias al señor por tu libertad.

SONIDO.- EL FONDO MUSICAL A PRIMER TERMINO PARA
RESOLVERSE

EMISION UNA VOZ Y UNA MELODIA

(Día 23 de abril , a las 15'20 h.)

LOCUTOR: Radiemos la emisión UNA VOZ Y UNA MELODIA

LOCUTORA: Con los maestros Augusto Alguero y Casas Augé.

LOCUTOR: Emisión gentilmente ofrecida a los señores radioyentes por
NORIT el Borreguito.

LOCUTORA: El producto que permite lavar las prendas de lana o seda tan
a menudo como sea necesario.

~~LOCUTOR: Porque no contiene jabón, alcohol o soda. Es completamente
neutro y por eso es producto espuma.~~

~~EMISION EN TELEVISION~~

LOCUTORA: Escucharemos hoy la VOZ de *Carlos Pastor* que interpretará
la MELODIA. *Oyine, de Vives*

NÚMERO MUSICAL
~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

LOCUTOR: Han escuchado Vds. a *Carlos Pastor* que acaba de interpretar
ante nuestro microfono la canción. *Oyine de Vives*

~~EMISION EN TELEVISION~~

LOCUTORA: Escriban a esta emisora, Caspe 12, 1º, indicándonos el
cantante que desean escuchar y la melodía que preferirían
oirle interpretar.

LOCUTOR: Indicando en el sobre: "Para la emisión UNA VOZ Y UNA MELO-
DIA, patrocinada por Norit el borreguito."

LOCUTORA: Sintonicen mañana a esta misma hora la emisión UNA VOZ Y
UNA MELODIA

y escucharán un resumen de las
canciones de la semana con las voces de Rafael
Medina - Trio Florida y Mario Visconti.



(23/4/45) 27



EN EL ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE CERVANTES .

Recital poético por José Enrique Gippini .

UAB

Biblioteca de Comunicació
i Hemeroteca General

CERVANTES EN SUS ULTIMOS DIAS ESCRIBIENDO AL CONDE DE LEMOS .

Desmayado en un sillón,
sus miembros agonizantes ,
yace Miguel de Cervantes
enfermo del corazón .
Manta raída en los pies ,
fatigados peregrinos
de tantos duros caminos
y tanto fiero revés.
Y cabezal que acomoda
bajo la testa cansada,
la breve mano adorada
de su mañana de boda ,
son callados pregoneros
de la sufrida pobreza
con que a declinar empieza
la luz de los caballeros .
Pared blanca, suelo frío,
lecho pobre y pobre ajuar,
que ni baja a popular
ni se encumbra a señoría.
Sucio velón lucentino,
talaverano tintero,
pócima en vidrio grosero
que resguarda un pergamino.
En la pobre cabecera,
junto a un arnés olvidado
un Cristo crucificado
en una cruz de madera....
¡Y la mano estremecida
del primer hombre de España
que plasma su última hazaña
diciendo adios a la vida .
Gris era la tarde y fría,
por más que la primavera
que en alas de abril venía
vertiendo aromas, pusiera
su beso en los encinares
del Pardo , y refloreciera
la soledosa ribera

del sórdido Manzanares .
Y así, la ventana estrecha
que, sin verse, se adivina
triste, emplomada, mezquina,
desvencijada y maltrecha
sobre la calle mecina,
para los oros del día
era tan pobre arcaduz,
que en la habitación sombría
a duras penas vertía
unos hilillos de luz,
turbia, desmayada y fría .
Su amigo Marcilla, ayer
le trajo la Extremaunción,
y él, entre el ser y el no ser,
apercibió el corazón
a saberla merecer;
y ya el alma pertrechada
para el combate postreño
se despide el caballero
de su existencia azotada
de pobre y de aventurero .
Toda su vida vencida
vida en su cerebro toma :
las aventuras de Roma,
primera flor de su vida..
Nápoles...Valladolid
tercio, mazmorra , galera
y en desesperada lid,
con el ansia postrimera,
la tediosa carretera
desde Esquivias a Madrid ,
donde la muerte le espera.
Toledo!..Claro relumbre !
materna entraña que estriba
sobre hispana piedra viva
"peñascosa pesadumbre " .
Por toda norma, el acaso,
y en cada azar un señuelo
concitador de un fracaso .

muchas alas, poco cielo,
 corcusido ferreruelo,
 hambre larga y pan escaso .
 La cobranza de alcabalas,
 razón de la sinrazón
 que a su noble corazón
 quiso cercenar las alas...
 Corrales de comediantes,
 tahures galardonados,
 Monipodios disfrazados
 de caballeros andantes...
 Un mesón en un camino
 y en el mesón una moza
 que en talavereña loza
 brindole risas y vino...
 O la oscura covachuela
 donde a toda granjería
 venal ambición abría
 mano, zaguán y escarcela .
 O la hostil mayordomía,
 aula de marrullería
 y de rábulas escuela
 en donde en vano pidió
 con humilde dignidad,
 justicia a la manquedad
 que contra el turco ganó
 sirviendo a Su Majestad .
 ¡Cuánta ilusión malograda,
 y cuánto llanto vertido !
 ¡Qué generoso latido
 para tan triste jornada !
 Sin nada que le remuerda
 al toparse con la muerte,
 más hacia Dios se convierte
 si más su vida recuerda .
 La cárcel de Argamasilla ,
 y el cautiverio de Argel ,
 y un compás junto a un burdel
 bajo el cielo de Sevilla...
 La sonora pandereta
 de Constanza la gitana...
 La torpe urdimbre villana
 del proceso de Ezpeleta...
 Y entre el horrisono canto

coque del golfo las olas
a las naves españolas
dieron altar en Lepanto ,
el resplandor de la luz
del "homo misus a Deo "
poniendo como trofeo
el tremolar de la cruz
del estandarte español
en el firme estanterol
de una turquesa galera,
como si un sol pretendiera
cegar de luz de otro sol .
Cervantes sueña y suspira,
y aunque no perdió la fe,
y más valiente se ve
sá más caduco se mira ;
y aunque al fin de la pelea
maltrecho cayó y vencido
de la gregaria ralea,
¡y el corazón le flaquea
de tanto como ha latido!
Y aunque la suerte está echada,
y la partida perdida,
y de amargura empapada,
y al desengaño rendida
en su postrer oleada,
entre un libro y una espada
se le desmaya la vida .
De la vida en los extremos
aun tiene fuerzas bastantes
para decir al de Lemos
quién es Miguel de Cervantes
en los forzados instantes
de los suspiros postreros..
Y al pensar; "harto he vivido"
concluye : "bien es que muera .
Ni gocé placer cumplido,
ni hubo mal que no me hiriera.
Esposo de la pobreza,
y galán de la amargura,
ni me envejeció ventura,
ni me salpicó bajeza.
Soñar, luchar, padecer &
sendero nunca acertado

fue ya el sendero trazado
para mí desde el nacer :
que cuando pude acrecer
fama y gloria, mutilado,
ni aun serví para solado
de tanto saberlo ser !
"¡Adiós, que muriendo voy,
y por la fe con que muero
y en la congoja en que estoy,
en este instante nã quiero
mostrandome plañidero ,
dejar de ser el que soy
por cristiano y caballero .
En el huerto de agonía
que me depara mi suerte ,
honda tristeza de muerte
me pasma y me escalofría.
Mirándola cara a cara
me siento desfallecer .
¡La vida me desampara
y la llego a comprender
limpia, alegre, noble y clara ,
cuando la voy a perder !
Que sintiendome morir
viejo, incompredido y pobre,
"aun llevo la vida sobre
el deseo de vivir "
¡Palenque de las templanzas,
hora de las despedidas ,
"tiempo breve, ansias crecidas
y menguadas esperanzas "
A ti, pues, conde distante,
primero entre los primeros
y de mis penas Atlante,
vuelen los rasgos postreros
-mas tristes por mas sinceros-
de este hidalgo agonizante .
Que entre si muero y si vivo,
entre si duera^mo despierte ,
"puesto ya el pie en el estribo,
con las ansias de la muerte,
gran señor, esta te escribo "
Cesó el largo rasguear
sobre el crujiente papel ,

y la mano de Miguel
volvió en reposo a quedar ..
Postrer latido del día...
turbia la luz y oobarde
en la estancia se vertía
más que nunca gris y fría
al declinar de la tarde .
Terció el manteo Marcilla ;
el franciscano salió ;
su birrete requirió
despidiéndose, el golilla..
Y con la muda compañía
de su esposa y de su suerte,
quedó esperando la muerte,
el primer hombre de España .

Décima tercera charla por
la Doctora Luisa Trigo.

Señoras Radioyentes:

Terminamos en nuestra charla anterior de informaros de lo fácil que es a una madre de familia enriquecer el diario menú con esas substancias que están contenidas en los alimentos y que se llaman VITAMINAS, necesarias a la salud y cuya carencia en el niño es origen de enfermedades ^{como} tal ~~que~~ el raquitismo y otras y de trastornos graves en el crecimiento y desarrollo general del mismo. Los mercados, abundantemente provistos de frutas, en que tan pródiga es nuestra querida Patria, invitan a las madres a emplear verduras y frutas preferentemente como régimen sano y económico con el cual conllevaremos mejor los rigores del invierno con su frío, su luz escasa, sus días sin sol y su alimentación forzosa a base de pocas materias frescas.

Hemos tenido ocasión en la semana última de asistir a muchos niños con trastornos digestivos graves, criados a lactancias artificiales. Septiembre-amigas oyentes de Radio Barcelona, es el mes en que terminan por la muerte las colitis, como vulgarmente decían las madres, que el verano inició y sostuvo. Esos niños sin pecho que sufrieron frecuentes diarreas de verano, llegan a septiembre flaquitos, sin resistencia para soportar un ataque mas de esas colitis o los primeros catarros a que los expone el tiempo frío, que comienza de noche ya a refrescar.....; perder un niño es muy doloroso! ¡Convencidas estamos de que el niño pobre o rico es, en cada hogar, el encanto de ese hogar, su gloria!. E investigando en nuestra dilatada actuación en los Centros infantiles la causa fundamental por la que pierden el pecho de su madre muchos niños, encontramos razones en que la ignorancia interviene y causas segundas que pudieron soslayarse sin originar al niño el inmenso perjuicio y los graves riesgos de una lactancia artificial.

Tenemos presente el caso de una madre cuyo bebé perdió el pecho porque, enfermo de un resfriado de nariz, en los primeros días de nacido no podía mamar sin sofocarse. Esto originó una secreción de leche escasa, ya que ~~el~~ pequeño no vaciaba el pecho y lejos de corregir el catarrón nasal del niño y estimularle a mamar; o en vaciar el pecho a ordeño o con sacalechás en los dos o tres días que aquel durase, se tomó la determinación de darle leche condensada en biberones creyendo que la desesperación del pobre niño al mamar era por falta de leche. Menos de una semana bastó para que el recién nacido rechazase energicamen-

(22/4/45) 35

te el seno y, para que la madre, aconsejada por otras, creyese a pié juntillo que no servia para lactarle. Habian transcurrido cinco semanas mas, cuando acudió a nosotros esta señora que comenzaba a experimentar las primeras amarguras de no criar a su hijo, el cual no mestraba y con frecuencia hacia una deposición dolorosa cada vez que ingeria alimento. Observamos en la madre una inmensa pena por no haber podido amamantar a su hijo, que ~~anteriormente~~ era el segundo y primer varoncito, recordando con orgullo la satisfacción que tuvo al ser madre completa al ser madre de su hija primera, que tan sana y hermosa se lacrió..... Y al reconocer los senos vimos que estos, de perfecta forma, con el pezón bien constituido, bien regados por generosas venas- lo que quiere decir que la sangre los bañaria con largueza para su trabajo de formar la leche, aun segregaba algunas gotas de ellas, al exprimirlos.... La madre de esta señora habia criado siete hijos. Sus hermanas casadas criaban tambien, siendo habito inveterado de las mujeres de esta familia llevar a cabo la lactancia hasta mas de un año, de los hijos. Y lloraba diciendome esta bondadosa y joven mamá, pues era ella la sola excepción de las de su casa que a tan gala tenian consagrar vida y alma al cuidado de los niños. Los riesgos de una lactancia artificial la hacian temblar por su niño que valia muy poco, apático y con peso deficiente.....

Y nosotros no obstante el tiempo transcurrido resolvimos rectificar los errores cometidos con este niño pues sabemos, amigas radioyentes de Radio Barcelona, que en los primeros dias de la vida las dificultades en la lactancia (que deciden la suerte de los mismos) son causa de que se pierda la leche si no se corrigen con discreta y, muchas veces, sencillas medidas.

Vamos a indicar algunas de tipo muy vulgar; un niño puede mamar echado en el regazo de su madre, apoyada la cabecita sobre el brazo de esta, que sostendrá la mamá entre los dedos de la otra mano de modo que el indice evite que el pecho descabse sobre la nariz del niño, obstruyendola e impidiendolo respirar. Con este dedo hará la madre pequeños movimientos para facilitar la salida de la leche cuando el recién nacido es débil o es un prematuro, tan perezoso como delicado o el bebé no tiene gana o nació con alguna mal formación bucal. Es frecuente que los niños se acatarren al nacer, si no se toma la sencilla precaución de que el pecho deje libre la naricilla de los pequeños, sofocados porque se ahogan, lo sueltan con llantos y lo rechazan mas tarde porque recuerdan y anuncian la tetada con su angustia para respirar. Pocos dias

días bastan para que a tal ~~mama~~ defecto de respirar mal se añada la disminución de la sacracción de leche y la pérdida de energía general del niño. Y claro la madre, al fin, creyendo que todo lo anterior tiene por causa la escasez de leche propia, resuelve dar uno o varios biberones por cuya tetina cae el alimento casi a chorro, sin trabajo alguno ~~MMMMM~~ y sin que el niño tenga sus naricillas abstruidas, La situación parece resuelta. Pero vosotras, amigas oyentes de Radio Barcelona, que conoceis los peligros de la lactancia artificial, sabreis prevenir este accidente cuyo origen os estamos indicando y cuya evitación es tan fácil que se logra con que la madre retire su pecho de la nariz del niño para que quede libre y libremente respire. Si se os acatarrá, el Médico Puericultor, con su ciencia, le aplicará los remedios adecuados para desobstruir la nariz ante de la tetada, y es preciso que, con paciencia, le hagais descansar cada dos o tres ~~mmmmmm~~ chupadas al objeto de que mame y respire por la boquita. En esta no introducireis solo el pezón sino parte de la areola tambien, pues así sacará mas leche y no hará daño a la madre, originandole grietas que son causa igualmente de que se pierda una lactancia en los días primeros de la misma. Previsdramente, con pequeñas maniobra-masajes suaves y fricciones de la pael del pecho con alcohol y glicerina se habrá preparado, con anterioridad al parto, el pezón para hacerlo apto para la succión. La duración de la tetada será de diez o quince minutos de duración. Mas tiempo causa fatiga estéril en el niño, que vacia la glandula prontamente y a la madre cuya epidermis se macera, causandole dolorosas grietas, principio, muchas veces, de los flemosetes de la mama. En este caso la primera medida es vaciar el pecho aplicandole el niño para que mame si no hay pus, lo que conoceréis porque exprimiendo de el unas gotitas de leche sobre una gasa, esta absorberá la leche rápidamente, mientras que las gotas de pus quedarán encima sin absorverse o lo harán mas lentamente. En este caso no mamará el niño mientras dure la supuración desocupando el seno en la forma que el Médico Puericultor indique, para la curación del ~~MM~~ misma. Es un error creer que luego se habrá perdido la secreción del seno que enfermó ~~MMMM~~ pues si la destrucción de tejidos no fué grande volverá a recuperar su función, perfectamente aprovechable.

Si el pezón es plano, es pequeño o está invertido (umbilicado) con constancia, poniendo el niño al seno, extrayendo la leche con sacaleches o con pezoneras que se adaptan al pecho, se consigue que, pasadas las primeras semanas, una vez que el niño es ya mas vigoroso, mame perfectamente introducciendo en su boquita no solo el pezón sino una parte

de la areola.

La lactancia en los primeros días puede dificultarse si el pecho segrega poca leche. El Médico Puericultor dará las normas de la conducta a seguir, basada, según os dijimos, en el peso de la tetada, pero hemos de advertiros que la poca secreción puede ser pasajera y depende de que la subida de la leche se hace lentamente y no alcanza su plenitud hasta las dos o tres semanas del alumbramiento.. Lejos de renunciar a la lactancia nos obstinaremos mas en poner al niño al pecho, pues es el solo modo de obtener una subida de leche franca y abundante. A veces dado que la leche se retarda, habrá que ayudar al niño en la cantidad que aconseje el Médico Puericultor, con algunas tomas de leche extraña, con cuchara y sin biberón y basta todo ello a conseguir, al cabo de pocos días que la secreción láctea se establezca regularmente. Un ama con demasiada leche tambien origina al niño trastornos que pueden perturbar la lactancia y se corrigen limitando el número y duración de las tomas. En general basta dar un solo pecho, pero si el apetito del bebé lo exige se darán los dos, empezando la toma siguiente por el pecho último que será el que menos vació.

Recordamos que la lactancia ha de ser ordenada, a horas fijas, distribuyendo el alimento en seis tomas en el primer mes, con una pausa nocturna de seis horas, que, mas tarde, cuando la tomas sean cinco por día puede prolongarse a ocho o nueve horas. Los niños expulsarán el aire tragado, incorporandolos tras la tetada y se les echará de costado en sus cunitas para que si devuelven viertan la leche por la comisura de los labios que si están boca arriba puede volver a la garganta ahogandolos como vemos, por desgracia, los Médicos Puericultores, con triste frecuencia.

Os hemos expuestos, amigas radioyentes de Radio Barcelona los incidentes mas corrientes que se presentan en la crianza al pecho, lo mismo por parte del niño que por parte de la madre. Vereis que la mayoría son escollos que la voluntad vence. Se preguntan muchas mujeres si un nuevo embarazo, estando criando exige el destete inmediato del niño que está en lactancia. No es así; puede seguir criando durante los primeros cinco o seis meses, y a la muchas y futuras jóvenes madres que tendrán ante si la interrogante de si serán buenas nodrizas, les respondemos que tienen tantas mas probabilidades de criar bien, si su madre ha criado y en su familia las mujeres hacen de este hermoso deber, una religión y la cumplen sin regateos y con tierno afán.

4-
(23/4/45) 37

UNB
Biblioteca de Comunicació
i Memòries de la Generalitat

Brillante fué el éxito en el caso que ~~es~~ presentamos hoy. En ^{tre} cuantos días de insistir con extracciones repetidas de leche, los pechos ya secos mas de un mes, volvieron a segregar. En semana y media la lactancia era normal y aquel varoncillo escuchimizado que iba a ser un hombrecito encienque comenzaba a tener la sonrisa fácil, el color rosado, la alegre expresión, la dureza de las carnes, el apetito y el pataleo incesante y el sueño tranquilo y profundo que tienen los niños sanos y son los síntomas de su salud. La madre ha recobrado su goce de ser madre enteramente de su hijo. Y mirandola con él en el ragazo, ufana del triunfo de su voluntad y de su amor, comprendemos que en su perfecta dicha de hoy ~~hoy~~ late la esperanza de que mañana el hijo de sus entrañas, cuando se torne en hombre, sea un ser cabal, equilibrado, sereno y generoso cuya gallarda juventud, fruto de sus desvelos, prometa al hogar cristiano, a la sociedad y a la patria su colaboración amplia su sosten firme y austero y su espíritu de pronto y sencillo sacrificio; que todo esto consigue el esfuerzo maternal cuando persevera día a día en la infancia de los hijos.

Buenas tardes, señoras radioyentes.

O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O

-1- Lunes día 23 (23/4/45) 39
De 9.05 a 9.20

SONIDO: TIMBALAS y RAPBODIA EN AZUL.

Locutor: Entre Bastidores, ~~por Antonio Losada~~.

SONIDO: MUSICA UNOS MOMENTOS xilofon ENLACE VAS

Locutora: Entre Bastidores, emision patrocinada por Farmacia Bella, creadores de la moderna colonia "Flor de Naranja".

SONIDO: MUSICA UNOS MOMENTOS

Locutor: El mundo entero... Nueva York, Berlín, Paris, Méjico... Londres... codician y admiran las propiedades de la Naranja, la fruta que contiene todas las vitaminas.

Locutora: Y al verla, al pensar en ella, se nos antoja que en su piel se ha impregnado, congestionada de color, la musica y la luz del sol de Valencia...

SONIDO: UNOS COMPASES "VALENCIA"

Locutor: La Naturaleza es eterna porque es perfecta. Ella nos dá la pauta para todo y es fuente de inspiración para los mas grandes artistas...

Locutora: La sinfonía en blanco del naranjal, ha sido el "leit-motiv" para escribir la gama de armonías de la mas bella pagina plasmada en materia de colonias... *leit motif*

Locutor: Colonia... #Flor de naranjo!

Locutora: Toda la riqueza de la naranja, sus virtudes y vitaminas tan beneficiosas al cuerpo, cobrar mayor vitalidad al prestar su cooperación en beneficio de la piel...

Locutor: ... que despues de un ejercicio, despues del baño, para combatir las toxinas y los ardores del calor, una fricción con colonia Flor de Naranja, no solo deleita, reconforta...

Locutora: Aroma suave, natural, fragante... magnifica para todos. Flor de Naranja.

SONIDO: UNOS COMPASES "VALENCIA"

Locutora: Y en aras de las ondas sonoras nos trasladamos a Brodway para captar, entre bastidores, la mas reciente actuación personal de la estrella Eleanor Powell...

SONIDO: MEZCLA DE MELODIAS.

Locutor: No todas las artistas americanas que alumbran con su fotogenia los escenarios del mundo, son dechados de excentricidad y extravagancias al gusto de los cronistas internacionales...

Locutora: Las hay, que gustan de quedarse en casa una vez terminada la filmación o el espectáculo teatral... Cuidan el jardín de su villa... hacen labores, leen... o escriben artículos para revistas de cine y de modas...

Locutor: Aunque es paradójico, una de las mujeres mas retraídas y discretas de Hollywood es la bailarina Eleonor Powell.

Locutora: Su mecánica precisión bailando claqué la consiguió con mucha voluntad, muchos esfuerzos... y mucha constancia en el trabajo. Algunas veces han comparado a Eleonor Powell con Ginger Rogers... y, ¡que distintas son! Ginger es ductil, elegante, plástica... pero no tiene el ritmo, ni la escuela ni la agilidad de la Powell... por ello, cuando esta ultima forma pareja con algun bailarín, domina siempre y la danza coreografica no tiene el encanto de las evoluciones que consiguieron Ginger y Fred Astaire.

Locutor: Eleonor Powell un producto genuinamente americano, en arte y belleza, colabora en todos los conciertos que se dan en favor de las tropas aliadas y con frecuencia actua por las radios americanas, destinando el producto integro cobrado por su labor, a la Cruz Roja.

Locutora: Tenemos ocasión de verla fotografiada fuera de la escena... y lejos del plató...

Locutor: En una fiesta dada en los jardines de la suntuosa mansión de Mary Picford, conocida por la "Villa Pick-Feir"... o sea que se le dió ese nombre tomando del apellido de Mery, la silaba Pick, y del apellido de su marido Douglas Feribanks la silaba Feir, quedando para siempre con el sugestivo nombramiento de "Villa Pick-Feir".

Locutora: Son tan bellos los jardines que actualmente son filmados como escenario de algunas peliculas. Debido a que el coste de las producciones ha de ser lo mas reducido posible, los editores de peliculas van a la caza de los exteriores mas bellos de California...

Locutor: Y Mary Picford alquila los jardines de su palacete al precio de cien dolares diarios, recaudación que dedica integramente a los heridos de guerra.

Locutora: En este marco primaveral de la villa Pick-Feir, con surtidores, artisticos juegos de aguas, sauces, estanques, lagos... está Eleonor Powell viendo como se filman escenas de una pelicula y contemplando aquel mar de flores...

Locutor: Una gran extensión de lilás, otra gran extensión de rosas, cada flor clasificada en grandes espacios y formando triangulos... allá, los claveles, mas abajo mimosa... un invernadero... una jaula con aves de todas clases...

Locutora: Mientras la bailarina recuerda con añoranza su primer y mejor triunfo en la pantalla... melodias de Brodvey 1936...

SONIDO: DISCO.

(XILO)

Locutor: La personalidad de una colonia, definirá su personalidad. Use Colonia Flor de Naranjo. (XILO)

SONIDO: UNOS COMPASES MUSICALES.

Locutor: Eleonor Powell es soltera... no se le conocen idilios, ni escandalos de clase alguna... a todas las fiestas acude acompañada de su madre y segun declara ella misma...

Locutora: "Mi unica pasión es el baile".

Locutor: Y no miente. Terminada una representación teatral o su trabajo en los estudios, se encierra en la gran sala de baile que tiene en su clase particular, debidamente acondicionada para "ballet", al estilo de las grandes academias...

Locutora: Espejos... barras... un piano de cola... radio gramola... Y en un angulo un rinconcito acogedor, con una mesita, dos butacones y una biblioteca donde predominan las biografias de las grandes celebridades de la danza...

Locutor: La Pavlova, Nijinsky, Serge Lifar...

Locutora: Abundante las fotografias de artistas, con autografo, lujosamente enmarcadas y dando realce a las paredes de su estudio particular...

Locutor: Allí ensaya nuevos puntos... piensa nuevos trucos... y practica constantemente sin olvidar el consejo de un gran maestro de la danza...

Locutora: "El bailarín se debe por completo a su arte. Su vida privada, su bienestar e incluso su salud, deben sacrificarse, ensayando todos los días, practicando siempre en las condiciones que sea, en tiempo frio, en tiempo caluroso, sano o enfermo... Dos semanas de indolencia significan dos años de atraso en su carrera".

Locutor: Este abuso de ejercicio perjudica la belleza de Eleonor, por cierto ni muy joven ni muy esplendorosa, pero jamás ha confiado en su rostro... su alma entera la lleva en los pies... No importa que su gran estilo sea en claqué. Es un arte difícil tambien y que domina mucho mejor que los intentos de danza clásica que nos ha ofrecido.

Locutora: "La reina del ritmo", así la denominan en Norteamérica, rescindió su contrato con la casa productora que la dió a conocer y ahora trabaja de una manera independiente y alterna el cine con la radio...

Locutor: Pero... está en el principio de un ocaso, en los Estados Unidos, donde se ha prodigado mucho mas que en España. Se agotaron los trucos y variedades de sus danzas... No hay mas recursos... ni se encuentran temas ni escenarios que despierten un vivo interés...

Locutora: Eleonor Powell se devana los sesos pensando en ello... pero todo es inutil, el publico la recordará siempre en esta canción como en el mejor de sus éxitos...

(23/4/45) 42

SONIDO: DISCO Y KILO

Locutora: Se impone por sus propios méritos. Colonia Flor de Naranjo. Pruebela... ¡exijala! Flor de Naranjo. (GONG)

SONIDO: COMPASES MUSICALES.

Locutor: Eleonor Powell ha publicado un libro de danza que se titula, LA TECNICA DEL CLAUQUE. En una de sus ultimas creaciones, que se está proyectando en Londres con el titulo de sensaciones 1945, baila con un caballo amaestrado...

Locutora: Los golpes de herradura sobre el pavimento forman en eco de su tap, en una exhibicion tan atrevida como original, cuyo interés comparte con Cab Calloway y su orquesta... A quien escucharán a continuación... *en "Swing"*

SONIDO: DISCO. *Swing*

Locutor: Señores. Hemos radiado tres discos. MI BUENA ESTRELLA, ME TOMAS EL PELO y ~~NERVIOSO~~. ¿Cual prefiere usted? "Mi buena estrella", "Me tomas el pelo" o ~~"Nervioso"~~ *Swing*

Locutora: Mande su voto a Radio Barcelona, Caspe 12, 1º haciendo constar en el sobre, Colonia Flor de Naranjo.

Locutor: Todos los que escriban, absolutamente todos, podrán tomar parte en el sorteo del gran premio final.

Locutora: Dos pasajes para un viaje de ida y vuelta a Mallorca. Ocho dias de estancia en la isla en el Hotel Royal... Formidables excursiones... Una semana de descanso durante el verano y totalmente gratis...

Locutor: Solo tienen que escribirnos diciendo cual de los tres discos radiados prefiere usted. "Me tomas el pelo", Mi buenaxestrella o nervioso".

Locutora: Además semanalmente se sortea un estuche con seis productos de Perfumería Rols. La semana pasada obtuvo mayoría de votos, el numero "Tu cabeza en mi hombro" y ha salido afortunada en el sorteo del estuche, la señorita Rosario Añque, Paseo del General Mola, 23, 2º 1ª, que recibirá el obsequio directamente de Perfumería Rols.

Locutor: Esta semana el estuche se halla expuesto en:

Locutora: Todos aquellos que nos escriban, todos sin excepcion, recibirán por cada carta una muestra de Colonia Flor de Naranjo, con un numero para tomar parte en el sorteo con tantos numeros como semanas hayan colaborado.

Locutor: Colonia Flor de Naranjo.

SINTONIA: TIMBALAS Y MUSICA

Locutora: Ha terminado la emision Entre Bastidores.

MUSICA

Locutor: Entre Bastidores emision que se radia todos los lunes a las 9, patrocinada por Perfumeria Rols creadores de la colonia Flor de Naranjo.

LOCUTOR = Radio Barcelona. "ROMANCES CALLEJEROS" por Jose Andres de Prada. La calle de FERLANDINA.

PRADA =

No tiene esta calle en si
mas que el lejano recuerdo
de que en ella su palacio
tuvo antaño un cabellero
que respondia por el nombre
de Don Garcia de Toledo
y que en las guerras de Italia
ganó el blason mas señero
para su escudo, luchando
con heroismo y desnudo
tal, que c6lebre se hizo
y mereció los respetos
y la admiracion de cuantos
a honor tratarle tuvieron.
Esquina a la de Peniente
tenia el duque su esplendido
palacio - olvidé decir
que dos titulos del reino
ostentaba: el de Marques
de Villafranca, primero,
y despues el ducado
de Fernandina - y los regios
salones tal nombradía
en su época tuvieron,
que ne hubo fiesta de corte
ó de las letras terneo,
que, con esplendor magnifico,
ne se celebrase en ellos.
Los ricos artesonados
que eran gala de sus techos;
las obras de arte, que le
convertian en un museo;
la esplendida galería,
con sus vitrales soberbios,
rematada por ventanas
semig6ticas, y el bello
panorama que ofrecian
los jardines y los huertos
que al palacio rodeaban,
dábanle tan regio aspecto,
que un monarca, a buen seguro,
hallaría digne aposento
para su realeza en él.
Se confinaba el convento
de Dominicas llamado
"de los Angeles", y el resto
de la calle eran tan solo
solares tapiados. Creo
que se llamó "de las Tapias"



precisamente por ello,
antes de llevar el nombre
de Ferlandina, y en esto,
cronistas de la ciudad
se hallan de completo acuerdo
al afirmar que de fijo
el vulgo, en incorrecto
corrupcionismo, la ele
puso de la ene en el puesto
y así se nombró a la calle
en el decurso del tiempo.
Mas, como no hay que buscar
los motivos que hubo en ello,
vamos a dejarle aparte
y traigamos aquí a cuento
dos detalles de la historia
de Don García de Toledo,
que, el uno, porque destaca
su nombre entre los recuerdos
de aquel motin que dió origen
a lo que se llamó luego
"Corpus de sangre", y, el otro,
por gracioso y pintoresco,
retratan de mano maestra
cosas de aquel tiempo viejo.
En mil seiscientos cuarenta,
siendo nuestro caballero
general de las galeras
de España, y obedeciendo
las ordenes de Madrid
que a rajatabla se dieron
para combatir las ansias
y la ambicion del pueblo
catalan, se atrajo el odio
de éste; y al movimiento,
que en el día doce de Mayo
se inició, pretendió - uniendo
su decision a la de
Santa Coloma - un freno
poner, mas que de por sí,
por obedecer consejos
y ordenes emanadas
del monarca y su gobierno.
Graves fueron sus apuros
y gran peligro corrieron
el duque y Santa Coloma,
refugiandose el primero
en Atarazanas, hasta
que pudo hallar el momento
de librarse de las iras
del enfurecido pueblo;
y si bien logró salvar
su vida, no así del fuego
se libraron las tres casas
que poseía, que ardieron
casá simultaneamente.

Y fue en uno de estos edificios, en el que sucedió lo pintoresco que aquí a relataros voy. Cuando penetraron dentro de él las turbas, mientras unos se afanaron con denuedo a buscar en el jardín la boca de mina que ellos creían que de un subterráneo larguísimo era comienzo - en la calle Ancha era el lugar que aquí comento - y en el que estaba escondido el duque, otros, menos arriesgados, violentando las puertas, ponían su celo en ir arrojando muebles a la calle, donde el fuego los reducía a cenizas en brevísimos momentos. Y he aquí que de pronto encuentran algo extraordinario. Era ello un reloj que tenía el duque de adorno en un aposento. Simulaba un mono, y en su mecanismo perfecto, movía graciosamente los ojos, contraía el gesto y acompañaba sus manos al ritmo del minutero. Absortos quedaron todos con la presencia de aquello, y unos, malintencionados y otros neciamente crédulos, dieron en decir que el duque era brujo y hechicero, acusándole de pactos con el diablo ó poco menos. Enfebrecida la gente al tener noticia de ello, comienzan con fuertes voces a demandar, para ejemplo y lección, grave castigo para el señor que era dueño de tal objeto, y clavándole de una pica en el extremo, recorren de la ciudad calles, plazas y paseos, entre gritos y exorcismos, maldiciones y denuestos, yendo hasta la Inquisición, donde dejaron aquello como prueba acusatoria de los manes de hechicero del duque de Fernandina.

Tras este relato escueto
que demuestra de que modo
reaccionaba el pueblo
ante los que suponía
ir contra de sus anhelos,
y, a la par, de la ignorancia
que tenía en otros momentos,
algo hay también que quisiera
no dejar en el tintero
referente a la persona
del duque, que aunque es pequeño
detalle, a vuestro saber
callar ni ocultarlo quiero:
En vuestras casas tendreis
en el lugar de respeto,
seguramente, un retrato
que se hiciera vuestro abuelo;
fijaos en los bigotes,
y si son recios y enhiestos,
y se doblan en las guias
con dos ricillos coquetos,
sabed que así los usó
y la moda implantó luego
el duque de Fernandina,
y que tal nombre tuvieron
hasta fines del pasado
siglo. Y dicho ya esto,
queda la reseña hecha
de esta calle, que en el centro
de la ciudad, perpetúa
de aquel noble caballero,
que respondía por el nombre
de Don García de Toledo,
su historia, llena de azares,
y el eco de su recuerdo.

LOCUTOR = Radio Barcelona. Ha terminado la emisión de "ROMANCES CALLEJEROS"
correspondiente al día de hoy. El lunes próximo, a la misma hora,
Jose Andres de Prada reseñará en "ROMANCES CALLEJEROS" la calle
del ARCO DE CIRCOS. *Platerius*

(23/4/45) 47

EL MINUTO RADIOFONICO DE MUEBLES CAPRI
=====

(Dia 23 de Abril, a las 22'05 h.)

SINTONIA

LOCUTOR: Sintonizan Vds. el minuto radiofonico de Muebles Capri.

LOCUTORA: Muntaner, 102.

LOCUTOR: Los muebles son sinonimo de hogar; ellos hacen la casa acogedora, intima y agradable.

LOCUTORA: Novios, visiten muebles Capri y encontrarán lo que desean.

LOCUTOR: Hablando de novios, se impone el tema de la luna de miel.

LOCUTORA: En todos los paises y latitudes es costumbre celebrarla con un viaje de novios.

LOCUTOR: En Italia, el paraíso de los recién casados es la isla de Capri.

LOCUTORA: La rodea el mar, tranquilo ~~xxxxxxx~~ como hermoso lago de zafiro...Y parece prolongarse en los verdes bancales jaspeados, semejantes a rico tapiz extendido magníficamente por doquier.

LOCUTOR: Desde que amanece hasta el anochecer se eleva, en la nitidez absoluta de la atmosfera, el arrullo incansable, armonioso y confuso de las alondras, gorriones y golondrinas.

LOCUTORA: Ensoñadora limpidez del cielo en lontananza. Calma idilica en el pueblo y en los campos...Planicie tranquila y cerrada. Luz dorada del atardecer...

LOCUTOR: Esto es Capri, paraíso de los recién casados.

LOCUTORA: Sintonicen todos los días, a esta misma hora, el minuto radiofonico de muebles Capri, Muntaner, 102.

SINTONIA

(23/4/45) 48

EMISION COCINA SELECTA

(Día 23 de Abril a las 15'15 h.)

SINTONIA

LOCUTOR: Sintonizan Vds. la emisión COCINA SELECTA, gentilmente ofrecida a nuestros radioyentes por la Bodega Mallorquina, restaurante del SALON ROSA.

LOCUTORA: Y dedicada especialmente a las señoras y señoritas que nos favorecen con su atención.

LOCUTOR: La Bodega Mallorquina, restaurante del SALON ROSA, les brinda su selecta cocina en un ambiente exquisitamente refinado.

LOCUTORA: De todos los cereales, el que mayor importancia tiene, y a tenido siempre, es el trigo.

LOCUTOR: Sin embargo, todavía no ha sido posible determinar con certeza el lugar de donde proviene... Se atribuye su origen a la ciudad de Nysa, situada en el valle del Jordan, en Palestina.

LOCUTORA: Otros dicen que creció espontáneamente en Persia. También se habla de ese crecimiento espontáneo en Babilonia y Norte de la India, así como en Sicilia... Linneo colocó la patria del trigo en Siberia.

LOCUTOR: De todas formas, el primer cultivo de que se tiene historia fué en Egipto, que los romanos llamaban el "granero de la Republica", puesto que durante ~~hasta~~ cuatro meses del año se alimentaban de él.

LOCUTORA: En el litoral mediterráneo se cultivaba el trigo hace la friolera de 10.000 años. Y, en China, 3000 años antes de Jesucristo... Y en algunas tumbas egipcias y babilónicas se han encontrado granos de trigo perfectamente conservados.

LOCUTOR: Un dato curioso en lo que se refiere al cultivo del trigo en China es que, al empezar la primavera, el soberano, rodeado de los príncipes de su familia, magnates y principales labradores de la región, conduce por sí mismo el arado y siembra el trigo.

LOCUTORA: Volviendo a la antigua Roma, nos viene a la memoria la Ley Sempronia, debida a Cayo Graco, 123 años antes de Jesucristo. Esta ley mandaba instalar unos almacenes públicos donde cada padre de familia ~~pudiera~~ que lo solicitase podía comprar cierta cantidad de trigo a la mitad del precio normal. Pero fueron tantos los abusos que fué preciso restringir la cantidad y aumentar el precio.

LOCUTOR: Debe tenerse en cuenta que para los romanos, el pan de trigo con levadura era un lujo inusitado.

LOCUTORA: El trigo capaz de resistir el clima del Oeste americano fué introducido a últimos del pasado siglo por una secta ~~religiosa~~ religiosa que huía de Rusia perseguida por el gobierno, pues sus componentes se negaban a hacer el servicio militar.

LOCUTOR: El pan de trigo es más ligero y esponjoso que el de los demás cereales porque crece de por sí, sin necesidad de levadura.

LOCUTORA: Escuchen mañana a esta misma hora, por la antena de Radio Barcelona, la emisión COCINA SELECTA, obsequio a los señores radioyentes de la Bodega Mallorquina, restaurante del SALON ROSA.

LOCUTOR: Y recuerden, para primeras comuniones, SALON ROSA.

SINTONIA

UAB

Biblioteca de Comunicació
i Hemeroteca General



"TRES MOMENTOS DE LA AMOROSA VIDA DE CERVANTES"

3) P.Car. 1^o - (CAJA DE MUSICA) "Fantasia de canciones populares por Borough
(1 cara)

MAR EN CALMA COMO FONDO

321) G.S. 2^o - "Angelus" de " ESCENAS PINTORESCAS " de Massenet por Orq. London
Palladium (1 cara)

TOQUES LENTOS DE CAMPANA

575A 3-- DISCO CON EFECTOS DE CAMPANAS (la última estría)

LAMENTO INDIO

10) P.I.Or. 4-- " SAIKO " de Rimski-Korsakow por Leo Stin (1 cara)

BRISA QUE VA INCRESCENDO

124) G.S. 3^o - "Danza ~~delixitza~~" de " LA TRAGEDIA DE SALOME " de Schmitt por
Orq. (1 cara)

Disco 4^o - Viento (2^a estría)
" 5^o : DISPAROS DE CAÑONAZOS (1^a estría)
disco con efectos de Descarga de fusil etc.

LAMENTO INDIO

10) P.I.Or. 6-- " SAIKO " de Rimski-Korsakow por Leo Stin (1 cara)

MUSICA PA-TETICA

247) G.S. 8^o - " LA ISLA DE LOS MUERTOS " de Rachmaninoff por Orq. de Filadelfia
(cara 4)

FONDO MUSICAL AMOROSA

108) G.I.V. 7^o - " HIMNO AL SOL " de Rimski-Korsakow por Jacques Thibaud (1 c)

FONDO MUSICAL APROPIADO

271) G.S. 9^o - " CAPRICHIO ITALIANO " de Tchaikovski por Orq. Boston Promenade
(1 c)

Disco 10^o - Marmulas.

DISCO CON EFECTOS DE RUIDO DE AGUA

Disco 11^o - ~~Adagio~~ *Adagio*

" 12^o : "Angelus", de "Escenas pintorescas", de Massenet

Locutores

lunes 23 a las 13.15

UAB

Biblioteca de Comunicació
i Hemeroteca General

S. E. R.
Radio.....
Programa: "TRES MOMENTOS DE LA
AZAROSA VIDA DE CERVANTES".
Día ... de de 1945
Hora.....

Programas exclusivos
de la
Sociedad Española de Radiodifusión (S. E. R.)
SECCION CULTURAL

1º: *(Cantiones populares, Carillon nº 3)*
SONIDO.- CAJA DE MUSICA

LOCUTOR.- La proximidad de una fecha luctuosa para las letras españolas, imprime hoy a nuestro micrófono su dolorosa y a la vez gloriosa actualidad. Dolorosa porque este ~~pasado~~ ~~próximo~~ 23 de Abril, se ~~cumple~~ ^{cumplirá} 329 años de la muerte de Cervantes. Gloriosa, porque con la muerte de Cervantes coincide en el tiempo la primera proyección hacia lo universal de ese mito literario -Don Quijote-, cuya aparición en la literatura castellana representa un momento cenital todavía no superado. Hoy, en honor y memoria de Miguel de Cervantes Saavedra, una de las figuras más vivas de la literatura universal, transmitimos "Tres momentos de la azarosa vida de Cervantes": Evocación radiofónica que en el primer momento de estos "momentos" nos traslada a bordo de la galera "Sol", que navegaba a la altura de Marsella, rumbo a España....

SONIDO.- DE MAR EN CALMA COMO FONDO *(Angeles Massenet 2º)*

... Es el día 26 de septiembre de 1575. Miguel y Rodrigo Cervantes regresan a España, después de la campaña de Lepanto y de la expedición de Don Juan de Austria a Túnez. Empieza a oscurecer. La campana de a bordo toca lentamente el Angelus. *(Cor. Luis)*

Entos 2 ruidos se harán desde el estudio con campanillo y zóndigos

SONIDO.- TOMOS LENTOS DE CAMPANA.- 3º
DE MAR EN CALMA.- 4º
ALTO TRUENO.- 5º
(Ladito - lo mismo)

TRES MOMENTOS DE LA AZAROSA VIDA DE CERVANTES

CAPITAN.- ¡Arriar velas! ¡Pronto! Tenemos tormenta por estribor!

SEGUNDO.- (Las mismas voces, varias veces repetidas).

Disco: 1º
Banza de los relámpagos. de 4º: Disco viento (2º estribor)
La tragedia de Salomé (1º)

SONIDO.- EMPIEZA A OIRSE BRISA QUE VA IN-
CRESCENDO

CAPITAN.- Tocaad alarma.. Tres galeras turcas a la vista. Llevan la bandera del renegado albanés. Izar todas las velas. Si no ganamos Marsella antes de la noche estamos perdidos.....

Campanas (desde el estudio)

Cesan disco viento

SONIDO.- LA CAMPANA TOCA A RESATO.- DESPUES SOBRE
EL FONDO MUSICAL, GRITOS Y LAMENTOS.-
FUNDE EN MUSICA PATETICA COMO FONDO

CAPITAN.- ¡Soldado Miguel Cervantes.

CERVANTES.- A la orden, mi Capitán.

CAPITAN.- Tengo noticias de tu valor.

CERVANTES.- En Lepanto luché a bordo de "La Marquesa". Traigo letras del Capitán Diego de Urbina y del propio Don Juan de Austria.

CAPITAN.- Te encargo de las piezas artilleras de que disponemos.

CERVANTES.- Acepto, Capitán. La galera "Sol" no se entregará a los piratas mientras nos queden municiones en la Santa Bárbara.

1º Disco viento (2º estribor)

SONIDO.- ABRECE LA TORMENTA Y SE OYEN CONFUSAS
ORDENES Y GOLPES METALICOS PREPARANDO
LAS PIEZAS.- LA MUSICA AUN MAS PATETICA
COMO FONDO.

CAPITAN.- Abrir fuego sobre las galeras turcas que se acercan

Cesan discos "Salomé" y viento (Inmediatamente...)

UAB

Biblioteca de Comunicació
i Hemeroteca General

5º: Poner *disco* descargas *3º* *fusil*

TRES MOMENTOS DE LA AZAROSA VIDA DE CERVANTES

(23/4/45) 52

por estribor. Ya veo sobre la cubierta de la mayor al renegado Armaute Mamí. ¡Ah, maldito albanés! Sabrás lo que cuesta apresar una galera española con soldados de Lepanto.....

6º:
Disco: Sadko
Lamento indio

SONIDO.- VOCES, GOLPES, CONFUSION, DISPAROS DE CARONAZOS, UNOS MOMENTOS; DESPUES SILENCIO Y EMPIEZA A OIRSE DE FONDO "LAMENTO INDIO"

CAPITAN.- Tripulantes de la galera Sol. Hemos sido apresados, pero no vencidos. Tres poderosas galeras a las órdenes del albanés Armaute nos llevan cautivos a Argel. Nos entregarán al rey Hasan Bajá. Yo moriré. Vosotros mientras llega la hora de vuestro rescate, pensad en Dios y en España.....

SONIDO.- CESE COMPASES DEL LAMENTO INDIO QUE SIGUE DICE EL

LOCUTOR.- Así termina la evocación radiofónica del primero de los "Tres momentos de la vida azarosa de Cervantes". El segundo será el de su intento de fuga de las prisiones de Argel. Rodrigo Cervantes ya ha sido rescatado. A Miguel lo retienen Hasan Bajá por creerlo persona de calidad a juzgar por las cartas que le han encontrado de don Juan de Austria y del Virrey de Sicilia duque de Sessa.

Ojo

SONIDO.- CESAN TODOS LOS RUIDOS

LOCUTOR.- Estamos en el baño o calabozo de Cervantes en Argel. Pero retirémosnos, que se acerca un esclavo de los que llevan la vigilancia de la prisión....

UAB

Biblioteca de Comunicació
i Hemeroteca General

ALGUNOS MOMENTOS DE LA AZAROSA VIDA DE CERVANTES

*Disco:
Luz de los momentos
II parte*

SONIDO.- DE OJOS QUE RESONAN Y PASOS DE UNA
PERSONA QUE SE ACERCA.-MUSICA PATETICA
COMO FONDO

ESCLAVO.- ¡Alá te guarde, cautivo. ¿Cómo te llamas?

CERVANTES.- Miguel de Cervantes.

ESCLAVO.- ¿Eres español?

CERVANTES.- Y cristiano.

ESCLAVO.- No vengo a hacerte mal, sino a traerte un mensaje de
esperanza.....

7-

Himno al sol

SONIDO.- FONDO MUSICAL AMOROSO

108V.

... La Princesa Zoraida, la bella hija de Hasán, te ha
visto en la terraza de este baño y se ha prendado de ti.
Ella sabe el idioma de los cristianos y te ha oído re-
citar versos a la luz de la luna. Ella es soñadora y
de buen corazón. Sus ojos son negros y grandes como
la noche africana. Su cintura como el dátilero que cim-
brea la brisa del desierto. ¿Si tú la vieras la ama-
rías? Ella quiere salvarte.

CERVANTES.- ¿De veras quiere salvarme?. Deseo ver a tu señora, es-
clavo.

ESCLAVO.- (CAMBIA VOZ A MUJER) Yo soy Zoraida, la princesa hija
del cruel Hasán. Conozco todas las amarguras de tu cau-
tiverio. Te veía desde la celosía de mis habitaciones
que da sobre la terraza. ¡Cuántas noches escuché tus
versos! Quiero salvarte, cristiano, y que me lleves
contigo a España.

CERVANTES.- Nos mataría tu padre si descubriese nuestras relaciones.

ZORAIDA.- No me importaría morir por tu libertad.

CERVANTES.- ¿Qué piensas hacer?

ZORAIDA.- Tengo una galera dispuesta en el puerto y unos hom-
bres prestos a sacarla al mar cuando yo disponga.

TRES MOMENTOS DE LA AZAROSA VIDA DE CERVANTES

CERVANTES.- Bendita seas, hermosa Zoraida, Temo que no sea verdad tanta dicha.

ZORAIDA.- ¡Cuidado! Un espía de mi padre nos ha visto.

CERVANTES.- ¡Estamos perdidos!

Disco: La isla de los muertos (17 parte)
8º
SONIDO.- FONDO MUSICAL PATÉTICO Y CHIRRIDOS DE CERROJOS

HASAN.- Dad cien palos al cautivo español Miguel Cervantes que con malas artes propias de los cristianos intentaba seducir a mi hija y fugarse con ella a España. Así sabrá ese perro cristiano quién es Hasán Bajá.

Disco: Lamento
SONIDO.- DE LATIGAZOS Y PALOS.-LEVES QUEJIDOS.-

MÚSICA DOLORENTA DEL LAMENTO INDIO

Disco: 9º
Capricho italiano. (conclusión)
LOCUTOR.- Continúa la evocación radiofónica de los "Tres momentos de la azarosa vida de Cervantes", con el de su rescate por los monjes trinitarios a los cinco años de cautiverio. Ya tenemos en Argel a los frailes trinitarios Antonio de la Bella y Juan Gil. Van a rescatar al cautivo Miguel Cervantes. Es el 19 de septiembre de 1580.

SONIDO.- FONDO MUSICAL APROPIADO

PADRE GIL.- No hay tiempo que perder, hermano la Bella, Miguel Cervantes está a bordo de la galera de Hasán que ha de llevarlo con otros cautivos a Constantinopla.

PADRE LA BELLA.- Vos, Padre Gil, ¿sabéis cuanto pide Hasán por su rescate?

PADRE GIL.- Si. Quinientos escudos.

P. LA BELLA.- De su familia solo tenemos 280. ¿Cómo reuniremos los que faltan? Nos lo llevarán.

PADRE GIL.- No, con la ayuda de Dios. Españoles hay en Argel bastante ricos. Pidámosles uno a uno hasta reunir ese dinero

(ese disco)

TRES MOMENTOS DE LA AZAROSA VIDA DE CERVANTES

P.LA BELLA.- Lo intentaremos en nombre de Dios. Recorreremos calle por calle todo Argel.

P. Gil - una limona, por el gusto de un provisiones! -

P. La Jella " SONIDO.- RUIDOS DE MULTITUD.-VENDEDORES QUE PRE-
GONAN AGUA Y FRUTAS

PADRE GIL.- Ya tenemos suficientes escudos para el rescate de Miguel de Cervantes. Aun hay en el mundo corazones generosos.

P.LA BELLA.- Dejarían de ser españoles.

PADRE GIL.- Vamos corriendo al palacio de Hasán.

P.LA BELLA.- Vamos, que dentro de unas horas sale galera para España.

SONIDO.- MUSICA ALEGRE.-SILECIOS DE VIENTO EN JAR-

Locutor.. Rescatado D. Miguel de Cervantes, embarca rumbo a la Patria. (Disco "Manchegos") 11:

CAPITAN.- ¡Tierra! ¡Tierra a proa!

PADRE GIL.- ¡Miguel Cervantes! ¿Ves aquella tierra? Es tierra de España.

CERVANTES.- A usted padre Gil, debo esta felicidad!

PADRE GIL.- A mí no, hijo; a la española Orden Tercinitaria, que nos guía para bien de la humanidad.

SONIDO.- DE CAMPANA TOCANDO LENTAMENTE

(Desde estudio)

PADRE GIL.- ¿No oyes Miguel? La campana de a bordo toca al Angelus. Démos gracias al señor por tu libertad.

SONIDO.- EL FONDO MUSICAL A PRIMER TERMINO PARA
RESOLVERSE

EMISION UNA VOZ y UNA MELODIA(Día 23 de Abril , a las 15'20 h.)

LOCUTOR: Radiamos la emisión UNA VOZ Y UNA MELODIA

LOCUTORA: Con los maestros Augusto Algueró y Casas Augé.

LOCUTOR: Emisión gentilmente ofrecida a los señores radioyentes por NORIT el Borreguito.

LOCUTORA: El producto que permite lavar las prendas de lana o seda tan a menudo como sea necesario.

LOCUTOR: Porque no contiene jabón, alcalí o ácido. Es completamente neutro y por eso no produce espuma.

ESCALA EN KILOFONLOCUTORA: Escuchemos hoy la VOZ de *Carlos Pastor* que interpretará la MELODIA. *Opere de Virel*NUMERO MUSICALLOCUTOR: Han escuchado Vds. a *Carlos Pastor* que acaba de interpretar ante nuestro microfono la canción *Opere, de Virel*ESCALA en KILOFON

LOCUTORA: Escriban a esta emisora, Caspe 12, 1º, indicandonos el cantante que desean escuchar y la melodía que preferirían oírle interpretar.

LOCUTOR: Indicando en el sobre: "Para la emisión UNA VOZ Y UNA MELODIA, patrocinada por Norit el borreguito.

LOCUTORA: Sintonicen mañana a esta misma hora la emisión UNA VOZ Y UNA MELODIA

7 escucharán un resumen extraordinario de las canciones de la semana con las voces de Rafael Medina - Trio Florida y Mario Visconti